

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session  
Forty-second Parliament, 2015-16-17

---

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

NATIONAL FINANCE

*Chair:*

The Honourable PERCY MOCKLER

---

Wednesday, September 20, 2017 (in camera)  
Tuesday, September 26, 2017 (in camera)  
Wednesday, September 27, 2017 (partly in camera)

---

Issue No. 39

Consideration of a draft agenda (future business)

and

*First meeting:*

Study on the Minister of Finance's proposed changes to the *Income Tax Act* respecting the taxation of private corporations and the tax planning strategies involved

Première session de la  
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017

---

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent des*

FINANCES NATIONALES

*Président :*

L'honorable PERCY MOCKLER

---

Le mercredi 20 septembre 2017 (à huis clos)  
Le mardi 26 septembre 2017 (à huis clos)  
Le mercredi 27 septembre 2017 (partiellement à huis clos)

---

Fascicule n° 39

Étude d'un projet d'ordre du jour (travaux futurs)

et

*Première réunion :*

Étude sur les modifications proposées par le ministre des Finances à la *Loi de l'impôt sur le revenu* concernant l'imposition des sociétés privées et les stratégies de planification fiscale connexes

STANDING SENATE COMMITTEE ON  
NATIONAL FINANCE

The Honourable Percy Mockler, *Chair*

The Honourable Anne C. Cools, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Andreychuk	Moncion
Black	Neufeld
Day	Oh
Eaton	Pratte
* Harder, P.C.	* Smith
(or Bellemare)	(or Martin)
Jaffer	Woo
Marshall	

\*Ex officio members

(Quorum 4)

*Changes in membership of the committee:*

Pursuant to rule 12-5 and to the order of the Senate of December 7, 2016, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Woo replaced the Honourable Senator Wetston (*September 27, 2017*).

The Honourable Senator Wetston replaced the Honourable Senator Woo (*September 26, 2017*).

The Honourable Senator Black replaced the Honourable Senator Forest (*September 26, 2017*).

The Honourable Senator Moncion replaced the Honourable Senator Omidvar (*September 21, 2017*).

The Honourable Senator Jaffer was added to the membership (*September 20, 2017*).

The Honourable Senator Omidvar replaced the Honourable Senator Moncion (*September 19, 2017*).

The Honourable Senator Campbell was removed from the membership of the committee, substitution pending (*June 21, 2017*).

The Honourable Senator Neufeld replaced the Honourable Senator Tkachuk (*June 21, 2017*).

The Honourable Senator Baker, P.C., replaced the Honourable Senator Fraser (*June 20, 2017*).

The Honourable Senator Eggleton, P.C., was removed from the membership of the committee, substitution pending (*June 20, 2017*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES  
FINANCES NATIONALES

*Président* : L'honorable Percy Mockler

*Vice-présidente* : L'honorable Anne C. Cools

et

Les honorables sénateurs :

Andreychuk	Moncion
Black	Neufeld
Day	Oh
Eaton	Pratte
* Harder, C.P.	* Smith
(ou Bellemare)	(ou Martin)
Jaffer	Woo
Marshall	

\* Membres d'office

(Quorum 4)

*Modifications de la composition du comité :*

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et à l'ordre adopté par le Sénat le 7 décembre 2016, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Woo a remplacé l'honorable sénateur Wetston (*le 27 septembre 2017*).

L'honorable sénateur Wetston a remplacé l'honorable sénateur Woo (*le 26 septembre 2017*).

L'honorable sénateur Black a remplacé l'honorable sénateur Forest (*le 26 septembre 2017*).

L'honorable sénatrice Moncion a remplacé l'honorable sénatrice Omidvar (*le 21 septembre 2017*).

L'honorable sénatrice Jaffer a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 20 septembre 2017*).

L'honorable sénatrice Omidvar a remplacé l'honorable sénatrice Moncion (*le 19 septembre 2017*).

L'honorable sénateur Campbell a été retiré de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 21 juin 2017*).

L'honorable sénateur Neufeld a remplacé l'honorable sénateur Tkachuk (*le 21 juin 2017*).

L'honorable sénateur Baker, C.P., a remplacé l'honorable sénatrice Fraser (*le 20 juin 2017*).

L'honorable sénateur Eggleton, C.P., a été retiré de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 20 juin 2017*).

**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Journals of the Senate*, Tuesday, September 26, 2017:

The Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Cools, seconded by the Honourable Senator Forest:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to examine and report on the Minister of Finance's proposed changes to the *Income Tax Act* respecting the taxation of private corporations and the tax planning strategies involved, in particular:

- income sprinkling,
- holding passive investments inside a private corporation, and
- converting income into capital gains;

That the committee take particular note of the impact of the Government's proposed changes on:

- incorporated small businesses and professionals,
- economic growth and government finances,
- the fairness of the taxation of different types of income, and
- other related matters; and

That the committee submit its final report to the Senate no later than November 30, 2017, and retain all powers necessary to publicize its findings for 180 days after presenting the final report.

The question being put on the motion, it was adopted, on division.

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Journaux du Sénat* du mardi 26 septembre 2017 :

Le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénatrice Cools, appuyée par l'honorable sénateur Forest,

Que le Comité sénatorial permanent des finances nationales soit autorisé à étudier, en vue d'en faire rapport, les modifications proposées par le ministre des Finances à la *Loi de l'impôt sur le revenu* concernant l'imposition des sociétés privées et les stratégies de planification fiscale connexes, et, plus particulièrement :

- la répartition du revenu;
- la détention de placements passifs dans une société privée;
- la conversion du revenu régulier en gain en capital;

Que le comité porte une attention particulière aux répercussions des changements proposés sur :

- les petites entreprises et les professionnels constitués en société;
- la croissance économique et les finances publiques;
- l'équité de l'imposition des différents types de revenus;
- d'autres questions connexes;

Que le comité présente son rapport final au Sénat au plus tard le 30 novembre 2017, et qu'il conserve tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions dans les 180 jours suivant le dépôt du rapport final.

La motion, mise aux voix, est adoptée avec dissidence.

*La greffière du Sénat,*

Nicole Proulx

*Clerk of the Senate*

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

OTTAWA, Wednesday, September 20, 2017  
(95)

[*Translation*]

The Standing Senate Committee on National Finance met in camera this day at 6:49 p.m., in room 9, Victoria Building, the chair, the Honourable Percy Mockler, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Cools, Eaton, Forest, Marshall, Mockler, Oh, Omidvar, Pratte and Woo (10).

*In attendance:* Alex Smith and Sylvain Fleury, analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

It was agreed that senators' staff be authorized to remain in the room during the in camera portion of the meeting.

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee considered a draft agenda (future business).

It was agreed that the chair be authorized to seek authority from the Senate for the order of reference proposed for a study on the Minister of Finance's proposed changes to the Income Tax Act.

At 7:55 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

*ATTEST:*

*La greffière du comité,*

Marie-Eve Belzile

*Clerk of the Committee*

OTTAWA, Tuesday, September 26, 2017  
(96)

[*Translation*]

The Standing Senate Committee on National Finance met in this day camera at 9:33 a.m., in room 9, Victoria Building, the chair, the Honourable Percy Mockler, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Black, Cools, Eaton, Marshall, Mockler, Moncion, Neufeld, Oh, Pratte and Wetston (11).

It was agreed that senators' staff be authorized to remain in the room during the in camera portion of the meeting.

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee considered a draft agenda (future business).

**PROCÈS-VERBAUX**

OTTAWA, le mercredi 20 septembre 2017  
(95)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales se réunit à huis clos aujourd'hui, à 18 h 49, dans la pièce 9 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Percy Mockler (*président*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Cools, Eaton, Forest, Marshall, Mockler, Oh, Omidvar, Pratte et Woo (10).

*Également présents :* Alex Smith et Sylvain Fleury, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Il est convenu que le personnel des sénateurs soit autorisé à demeurer dans la pièce durant la partie de la réunion tenue à huis clos.

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité examine un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

Il est convenu que le président soit autorisé à demander au Sénat d'adopter un ordre de renvoi proposé pour une étude portant sur les modifications proposées par le ministre des Finances à la Loi de l'impôt sur le revenu.

À 19 h 55, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

OTTAWA, le mardi 26 septembre 2017  
(96)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales se réunit à huis clos aujourd'hui, à 9 h 33, dans la pièce 9 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Percy Mockler (*président*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Black, Cools, Eaton, Marshall, Mockler, Moncion, Neufeld, Oh, Pratte et Wetston (11).

Il est convenu que le personnel des sénateurs soit autorisé à demeurer dans la pièce durant la partie de la réunion tenue à huis clos.

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité examine un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

At 10:25 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, Wednesday, September 27, 2017  
(97)

[Translation]

The Standing Senate Committee on National Finance met in camera this day at 6:45 p.m., in room 9, Victoria Building, the chair, the Honourable Percy Mockler, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Black, Cools, Eaton, Jaffer, Marshall, Mockler, Moncion, Neufeld, Oh, Pratte and Woo (12).

*In attendance:* Alex Smith and Sylvain Fleury, analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, September 26, 2017, the committee began its study on the Minister of Finance's proposed changes to the *Income Tax Act* respecting the taxation of private corporations and the tax planning strategies involved.

It was agreed that senators' staff be authorized to remain in the room during the in camera portion of the meeting.

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee considered a draft agenda (future business) in camera.

It was agreed that, in relation to the special study on the proposed changes to the *Income Tax Act*, the speaking notes of witnesses and briefs submitted be distributed to committee members even if they are available in only one of the two official languages, as long as the translation becomes available as soon as possible.

At 7:32 p.m., the committee suspended.

At 7:33 p.m., the committee resumed in public session.

It was agreed that the following special study budget application on the proposed changes to the *Income Tax Act*, for the fiscal year ending March 31, 2018, be approved for submission to the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration:

GENERAL EXPENSES	\$ 500
ACTIVITY 1: Travel for Public Hearings in Eastern Canada	\$ 133,725
ACTIVITY 2: Travel for Public Hearings in Western Canada	\$ <u>168,975</u>
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 303,200</b>

À 10 h 25, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, le mercredi 27 septembre 2017  
(97)

[Français]

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales se réunit à huis clos aujourd'hui, à 18 h 45, dans la pièce 9 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Percy Mockler (*président*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Black, Cools, Eaton, Jaffer, Marshall, Mockler, Moncion, Neufeld, Oh, Pratte et Woo (12).

*Également présents :* Alex Smith et Sylvain Fleury, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 26 septembre 2017, le comité entreprend son étude des modifications proposées par le ministre des Finances à la *Loi de l'impôt sur le revenu* concernant l'imposition des sociétés privées et les stratégies de planification fiscale connexes.

Il est convenu que le personnel des sénateurs soit autorisé à demeurer dans la pièce durant la partie de la réunion tenue à huis clos.

Conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, le comité examine à huis clos un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

Il est convenu que, dans le cadre de son étude spéciale sur les modifications proposées à la *Loi de l'impôt sur le revenu*, les notes d'allocation des témoins et les mémoires soumis soient distribués aux membres du comité même si ils ne sont disponibles que dans l'une des deux langues officielles, pourvu que la traduction suive aussi tôt que possible.

À 19 h 32, la séance est suspendue.

À 19 h 33, la séance publique reprend.

Il est convenu que la demande suivante de budget d'étude spéciale sur les modifications proposées à la *Loi de l'impôt sur le revenu*, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018, soit approuvée et présentée au Comité sénatorial permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration.

DÉPENSES GÉNÉRALES	500 \$
ACTIVITÉ 1 : Déplacement pour audiences publiques dans l'Est du Canada	133 725 \$
ACTIVITÉ 2 : Déplacement pour audiences publiques dans l'Ouest du Canada	<u>168 975 \$</u>
<b>TOTAL</b>	<b>303 200 \$</b>

At 7:35 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

À 19 h 35, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTEST:*

*ATTESTÉ :*

*La greffière du comité,*

Gaëtane Lemay

*Clerk of the Committee*



